

## Từ nay trở đi cần phải có giấy tờ chứng minh để đăng ký cử tri

Từ nay sẽ bắt đầu áp dụng thủ tục đăng ký cử tri mới để bầu cử liên bang.

Kể từ ngày 16 tháng tư 2007, quý vị cần có giấy tờ chứng minh danh tính để đăng ký cử tri nếu quý vị:

- đăng ký lần đầu
- đăng ký lại để được trong danh sách cử tri
- đăng ký lại do đổi địa chỉ vì dọn nhà, hoặc đổi tên.

### LÀM THẾ NÀO ĐỂ ĐĂNG KÝ CỬ TRI TỪ NGÀY 16 THÁNG TƯ 2007?

Kể từ ngày 16 tháng tư 2007, có ba cách để chứng minh danh tính khi điền vào mẫu đơn đăng ký cử tri mới màu tím.

#### Hoặc

1. Điền số bằng lái xe Úc của quý vị.

#### Hoặc

Nếu quý vị không có bằng lái xe, quý vị có thể:

2. Xuất trình một trong những giấy tờ tùy thân – như là hộ chiếu, giấy khai sinh, thẻ Medicare hoặc thẻ Centrelink – cho người có thẩm quyền coi, người này phải là người đã đăng ký cử tri, người này sẽ ký phần khai tuyên thệ trong mẫu đơn đăng ký cử tri cho quý vị.

Danh sách những người có thẩm quyền và giấy tờ chứng minh danh tính ghi trong mẫu đơn đăng ký cử tri mới và trên trang mạng của Ủy ban Bầu cử (Australian Electoral Commission – AEC website).

#### Hoặc

Nếu không có bằng lái xe hoặc không có giấy tờ tùy thân nào chấp nhận được thì quý vị có thể:

3. Hỏi hai người đã có tên trong danh sách đăng ký cử tri, họ phải biết quý vị ít nhất là một tháng, nhờ họ giúp xác định danh tính của quý vị và họ sẽ ký vào mẫu đơn đăng ký cử tri cho quý vị.

## **DỪNG MẪU ĐƠN ĐĂNG KÝ CỬ TRI MỚI MÀU TÍM, KHÔNG DỪNG MẪU ĐƠN MÀU XANH NAY ĐÃ BỎ**

Kể từ ngày 16 tháng tư 2007 sẽ có mẫu đơn đăng ký cử tri mới màu tím tại các bưu điện Australia Post và tại văn phòng Ủy ban bầu cử AEC. Mẫu đơn này sẽ có nhiều chi tiết hơn về yêu cầu mới về chứng minh danh tính. Quý vị cũng có thể lấy mẫu mới này tại trang mạng của AEC.

Mẫu đơn đăng ký cử tri màu xanh nay đã không còn dùng nữa, hoặc các mẫu đơn lấy từ trang mạng trước ngày 16 tháng tư 2007, sẽ không được AEC chấp nhận.

## **MỖI LẦN DỌN NHÀ QUÝ VỊ PHẢI ĐIỀN MẪU ĐƠN ĐĂNG KÝ CỬ TRI MỚI**

Nếu quý vị dọn nhà mà không cập nhật chi tiết đăng ký cử tri, AEC có thể sẽ xóa tên quý vị khỏi danh sách cử tri, nếu chúng tôi thấy chi tiết đăng ký của quý vị đã cũ.

Nếu quý vị cần cập nhật đăng ký cử tri, quý vị cần làm ngay bây giờ bằng cách điền vào mẫu đơn mới. Quý vị có trách nhiệm phải cập nhật chi tiết đăng ký cử tri của mình. Không nên để mình bị mất cơ hội bầu cử.

Kiểm tra tình trạng đăng ký của quý vị và có thêm chi tiết và các mẫu đơn tại trang mạng [www.aec.gov.au](http://www.aec.gov.au), tới văn phòng AEC\* hoặc gọi số 13 23 26. Mẫu đơn đăng ký cũng có tại bưu điện Australia Post.

\*Địa chỉ văn phòng AEC ghi trong danh bạ điện thoại trang trắng.